

# **Doslovný prepis zvukového záznamu zo zasadnutia slávnostného Mestského zastupiteľstva v Rožňave dňa 05. 02. 2026**

Kultúrny program – báseň

## **p. primátor Michal Domik**

Vážení poslanci mestského zastupiteľstva, vážení prítomní. Podľa § 12 Zákona Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, v znení neskorších predpisov otváram 31. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Rožňave v tomto volebnom období, ktoré sa dnes nesie v slávnostnom duchu. Víтам poslancov mestského zastupiteľstva, pána zástupcu primátora mesta, pani hlavnú kontrolórku, zastupujúceho náčelníka mestskej polície, riaditeľov príspevkových organizácií, konateľov obchodných spoločností, vedúcich odborov mestského úradu a všetkých prítomných. Konštatujem, že poslanci mestského zastupiteľstva boli na zasadnutie písomne a včas pozvaní. Z celkového počtu 13 poslancov je prítomných 11, teda mestské zastupiteľstvo je spôsobilé rokovať a uznášať sa. Svoju neúčast' ospravedlnili pán poslanec Bischof a pán poslanec Bolaček. Za overovateľov zápisnice menujem: pána poslanca Kelecsényiho a pani poslankyňu Takáč Senglerovú.

V súlade s rokovacím poriadkom overovateľa dozerajú na správnosť a úplnosť zápisnice zo zasadnutia mestského zastupiteľstva, ďalej dozerajú na hlasovanie. Povinnosťou predsedajúceho je zistiť a v úvode rokovania oznámiť, či bola zápisnica z predchádzajúceho zasadnutia overená, či boli vznesené námietky, pripomienky a pod. Ak neboli podané námietky, pokladá sa za schválenú, pokiaľ námietky boli podané, rozhodne o nich mestské zastupiteľstvo hlasovaním po vyjadrení, prednesení overovateľmi. Oznamujem, že zápisnica zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Rožňave zo dňa 18. 12. 2025 bola vyhotovená a overovateľmi podpísaná.

Vážení poslanci, predkladám na schválenie návrh programu rokovania tak, ako je uvedené v pozvánke, ktorý v súlade s ustanovením § 5 ods. 5 Rokovacieho poriadku MZ nemožno meniť, alebo doplniť ak ide o zasadnutie mestského zastupiteľstva slávnostného charakteru. Kto je za schválenie programu rokovania? Ďakujem. Je niekto proti? Zdržal sa niekto hlasovania? Ďakujem.

Konštatujem, že celkový program rokovania bo schválený a môžeme pristúpiť k bodom č. 2 a 3. a to k oceňovaniu najúspešnejších športovcov, športových kolektívov za rok 2025 a za dlhodobú prácu v oblasti športu veterán a k slávnostnému odovzdaniu najvyšších mestských ocenení.

Nasledoval kultúrny program.

Dnes, 5. februára, sa na slávnostnom zasadnutí mestského zastupiteľstva, uskutoční slávnostný akt, na ktorom budú odovzdané mestské ocenenia.

Prosím pána primátora mesta Rožňava, pána Michala Domika, o slávnostný príhovor v slovenskom jazyku a vedúcu odboru školstva pani Mgr. Alžbetu Tamášovú o slávnostný príhovor v maďarskom jazyku.

Ma, február 5-jén a városi tanács ünnepi ülésén kerül sor a városi kitüntetések átadására. Felkérem Michal Domik urat, Rozsnyó város polgármesterét, hogy szlovák nyelven mondjon ünnepi beszédet és Magiszter Tamás Erzsébet asszonyt, az oktatási részleg vezetőjét, hogy magyarul mondja el ünnepi beszédét.

**p. primátor Michal Domik**

Vážená pani poslankyňa, vážení páni poslanci Mestského zastupiteľstva, vážení ocenení, milí hostia. Vyše sedem storočí existencie nášho mesta znamená to, že naše mesto bolo postavené na pevných základoch budov, ale aj ľudí, ktorí tu žili a žijú. Prvá písomná zmienka o Rožňave pochádza z 3. februára 1291 – z listiny kráľa Ondreja III., ktorou daroval toto územie ostrihomskému arcibiskupovi. Začal sa písať príbeh mesta, ktoré vyrástlo z tmy šacht, z tvrdého kameňa z rúk ľudí, ktorí nikdy nepoľavili. Baníci tu získavali nielen rudu a zlato, ale taktiež získavali hlbokú lásku k tomuto miestu. Každý rok, keď si pripomíname našu históriu, máme tú povinnosť odovzdať ocenenia tým, ktorí prinášajú česť Rožňave svojimi úspechmi a pracovitosťou či už v školách, v sociálnej pomoci, v športe, vo vedeckej sfére, v kultúre, alebo v každodenných skutkoch. Pri pohľade na vás vidím obraz našich predkov – nezlomných, čestných, pripravených tvrdo pracovať na budúcnosti nášho mesta. Dnešné ocenenia sú len skromným prejavom našej vďaky a úcty k vám.

Vážení ocenení dovoľte mi v mene nás všetkých vysloviť slová hlbokej úcty a vďačnosti. Ste dôkazom toho, že každý z nás môže zmeniť svet k lepšiemu. Ďakujem za všetko, čo ste pre nás urobili. Ďakujem veľmi pekne za pozornosť.

**vedúca odboru školstva p. Mgr. Alžbeta Tamášová**

Tisztelt Képviselő Asszony, tisztelt Képviselő Urak, Tisztelt Kitüntetettek, Kedves Vendégek!

Városunk több mint hét évszázados fennállása azt jelenti, hogy településünk szilárd alapokra épült – és ebben az esetben nemcsak az épületekre gondolok, hanem azokra az emberekre is, akik itt éltek és ma is itt élnek. Rozsnyó első írásos említése 1291. február 3-áról származik – III. András király okleveléből, amelyben ezt a területet az esztergomi érseknek adományozta. Ekkor kezdett íródni a város története, amely a bányák sötétjéből, a kemény kőből, olyan emberek keze által emelkedett nagygyá, akik soha nem adták fel. A bányászok itt nemcsak ércet és aranyat találtak, de mély szeretetet és tiszteletet is éreztek e hely iránt. Minden évben, amikor történelmünkre emlékezünk, kötelességünknek érezzük azt, hogy elismerésben részesítsük azokat, akik sikereikkel és szorgalmukkal – legyen szó az iskolákról, a szociális segítségről, a sportról, a tudományról, a kultúráról vagy akár a mindennapi tetteinkről – dicsőséget hoznak Rozsnyónak. Önökre nézve őseink tükörképét látjuk: a rendíthetetlen, tisztességes embereket, akik készek keményen dolgozni városunk jövőjéért. A mai kitüntetés csupán egy szerény kifejezése az Önök iránt érzett hálánknak és tiszteletünknek. Tisztelt Kitüntetettek!

Engedjék meg, hogy most városunk nevében kifejezzem mély hálámat és elismerésemet. Önök a bizonyosságai annak, hogy mi mindannyian képesek vagyunk jobbat tenni a világot. Köszönöm mindazt, amit értünk tettek. Köszönöm a figyelmet!

Ďakujeme za slávnostné príhovory. Vážené dámy, vážení páni. Poslanci mestského zastupiteľstva, na svojom zasadnutí v roku 1995 schválili štatút podľa ktorého, vrátane jeho doplnkov, každoročne udeľujú verejné uznania a pochvaly.

Teraz pristúpime k slávnostnému udeľovaniu ocenení najúspešnejším športovcom, športovým kolektívom mesta Rožňava za rok 2025 a k udeleniu ocenenia Športový veterán.

Köszönjük az ünnepi beszédeket. Tisztelt Hölgyeim, Tisztelt Uraim! A Városi Képviselő-testület tagjai az 1995-ös ülésükön elfogadták azt a szabályzatot, amely szerint – annak kiegészítéseivel együtt – évente nyilvános elismeréseket, kitüntetések adományoznak. Most a 2025-es év Rozsnyó város legeredményesebb sportolóinak, sportcsapatainak díjátadó ünnepségére, valamint a sport veterán átadása következik.

## **NAJÚSPEŠNEJŠÍ ŠPORTOVEC MESTA ROŽŇAVA ZA ROK 2025 v kategória DETI A MLÁDEŽ**

### **A 2025-ES ÉV ROZSNYÓ VÁROS LEGEREDMÉNYESEBB SPORTOLÓJA GYERMEK ÉS IFJÚSÁGI KATEGÓRIÁBAN**

#### **Anna Mikolajová**

Anna je členkou juda v TJ Elán Rožňava od detstva, kde dosahuje vynikajúce výsledky. Úspešne reprezentuje svoj klub aj mesto Rožňava. Patrí k špičke džudistiek v kategórii dorasteniek vo svojej váhovej kategórii. V roku 2025 sa zúčastnila na Majstrovstvách kraja, kde získala 1. miesto. Zúčastnila sa aj na Majstrovstvách Slovenska a Judo Open Bardejov, kde obsadila druhé miesta. Svojimi výsledkami získala titul: Majsterka kraja a vicemajsterka Slovenska.

Cenu najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 získava Anna Mikolajová za vynikajúce športové výsledky v jude a úspešnú reprezentáciu mesta Rožňava.

#### **Anna Mikolajová**

Anna gyermekkorá óta a rozsnyói TJ Elán cselgáncs szakosztályának tagja, ahol kiváló eredményeket ér el. Sikeresen képviseli klubját és egyben Rozsnyó városát is. Súlycsoportjában az ifjúsági női dzsúdósok élvonalába tartozik. 2025-ben részt vett a kerületi bajnokságon, ahol 1. helyezést ért el. A Szlovák Bajnokságon és a bártfai Judo Openen második helyen végzett. Eredményeivel kerületi bajnoki és országos szlovákiai második, ezüstérmes helyezéseket ért el.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Anna Mikolajová kapja a cselgáncsban elért kiváló sporteredményeiért és Rozsnyó városának sikeres képviselőtéért.

Prosím pána primátora, aby odovzdal ocenenie Najúspešnejší športovec mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii deti a mládež Anne Mikolajovej.

#### **Emma Štefaniková**

Emma s koňom Aňrim pod vedením trénerky Aishy Zubkovej reprezentuje Parkur team Rožňava a mesto Rožňava v parkúrových-skokových pretekoch. Všetky preteky sú s medzinárodnou účasťou pretekárov. Je to ťažký a náročný šport s maximálnou starostlivosťou aj o svojho koňa. V roku 2025 sa Emka so svojím koňom zúčastnila na Majstrovstvách Slovenska detí v družstvách v Liptovskej Sielnici, kde získala 3. miesto a na Národnom skokovom pohári detí vo Vígľaši získala 1. miesto.

Cenu najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 získava Emma Štefaniková za vynikajúce športové výsledky v parkúrových-skokových pretekoch a úspešnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava.

### **Emma Štefaniková**

Emma és lova, Añri, Aisha Zubková edzőné vezetésével a rozsnyói Parkur Teamet és Rozsnyó városát képviselik díjugrató versenyeken. Minden verseny nemzetközi részvétellel zajlik. Ez egy nehéz és igényes sportág, amely a lóról való maximális gondoskodást is megköveteli. 2025-ben Emma és lova a Liptovská Sielnicán megrendezett Gyermek Csapat Szlovák Bajnokságon 3. helyezést ért el, míg a Víglesben tartott Nemzeti Gyermek Díjugrató Kupán az 1. helyen végzett.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Emma Štefaniková kapja a díjugratásban elért kiváló sporteredményeiért, valamint Szlovákia és Rozsnyó városának sikeres képviselőtéért.

Prosím pána primátora, aby odovzdal ocenenie Najúspešnejší športovec mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii deti a mládež Emme Štefanikovej.

### **Evelin Mátyus**

Evelin je členkou Taekwondo Hakimi Rožňava. Trénuje 4 rok a súťaží v disciplíne zápas, kde dosahuje vynikajúce výsledky. V roku 2025 získala titul Majsterky Slovenskej republiky v zápase. V kategórii žiačky A/B si vybojovala 3 x 1. miesto, 2 x 2. miesto a raz 3. miesto.

Cenu najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 získava Evelin Mátyus za vynikajúce športové výsledky v taekwonde v disciplíne zápas a úspešnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava.

### **Mátyus Evelin**

Evelin a rozsnyói Taekwondo Hakimi tagja, 4 éve edz, és a küzdelmi kategóriában versenyez, ahol kiváló eredményeket ér el. 2025-ben küzdelemben elnyerte a Szlovák Köztársaság bajnoki címét. A leány A/B kategóriában 3-szor 1. helyet, 2-szer 2. helyet és 1-szer 3. helyet szerzett.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Mátyus Evelin kapja a taekwondo küzdelmi szakágában elért kiváló sporteredményeiért, valamint Szlovákia és Rozsnyó városának sikeres képviselőtéért.

Prosím pána primátora, aby odovzdal ocenenie Najúspešnejší športovec mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii deti a mládež Evelin Mátyus.

### **Marko Kendereš**

Marko patrí medzi najúspešnejších členov klubu Koryo Panthers Taekwondo v Rožňave. Svoj klub a mesto Rožňava reprezentuje v súborných cvičeniach Poomsae a v športovom zápase Kyorugi. V roku 2025 úspešne absolvoval skúšky na Majstrovské stupne a získal 1. dan (POOM). V roku 2024 sa začal venovať boxu a stal sa viacnásobným víťazom Ligy v boxe. V roku 2025 k športom pridal kickbox, v ktorom sa stal Majstrom Slovenska v troch kategóriách – Lightcontact, Pointfighting, Kicklight, čím úspešne reprezentoval mesto Rožňava a Slovensko na medzinárodných turnajoch.

Cenu najúspešnejší športovec mesta Rožňava za rok 2025 získava Marko Kendereš za vynikajúce športové výsledky v boxe, kickboxe a taekwonde a úspešnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava.

### **Marko Kendereš**

Marko a rozsnyói Koryo Panthers Taekwondo klub egyik legsikeresebb tagja. Klubját és városát formagyakorlatokban (Poomsae) és küzdelemben (Kyorugi) is képviseli. 2025-ben sikeresen teljesítette a mesterfokozatú vizsgát és megszerezte az 1. dant. 2024-ben kezdett el bokszozni, és a Boksztliga többszörös győztese lett. 2025-ben felvette sportágai közé a kickboxot is, amelyben három kategóriában – Lightcontact, Pointfighting, Kicklight – lett Szlovák Bajnok, sikeresen képviselve így Rozsnyót és Szlovákiát a nemzetközi tornákon.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Marko Kendereš kapja a boksztban, kickboxban és taekwondóban elért kiváló sporteredményeiért, valamint Szlovákia és Rozsnyó városának sikeres képviselőségéért.

Prosím pána primátora, aby odovzдал ocenenie Najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii deti a mládež Markovi Kenderešovi.

### **Bianka Marcinková**

Bianka je PARA športovkyňa, súťaží v disciplíne poomsae – súborné cvičenia v kategórii detí so sluchovým znevýhodnením už tretí rok. Je členkou Taekwondo Hakimi Rožňava a v súčasnosti je držiteľkou 6. kupu. Už trikrát po sebe získala titul Majsterky Slovenskej republiky v para poomsae. V roku 2025 súťažila v kategórii deti P60 jednotlivci – cvičenci so sluchovým znevýhodnením. Vo svojej súťažnej kariére zatiaľ vysúťažila 13 zlatých medailí.

Cenu najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 získava Bianka Marcinková za vynikajúce športové výsledky v para poomsae a úspešnú reprezentáciu mesta Rožňava.

### **Bianka Marcinková**

Bianka PARA-sportoló, már harmadik éve versenyez poomsae – formagyakorlat kategóriában, hallássérült gyermekek között. A Taekwondo Hakimi Rozsnyó tagja, jelenleg 6. kupos (zöld öv) fokozattal rendelkezik. Már egymás után háromszor nyerte el a Szlovák Köztársaság bajnoki címét para-poomsae szakágban. 2025-ben a P60-as egyéni kategóriában versenyzett. Versenyzői pályafutása során eddig 13 aranyérmet szerzett.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Bianka Marcinková kapja a para-poomsae szakágban elért kiváló sporteredményeiért és Rozsnyó városának sikeres képviselőségéért.

Prosím pána primátora, aby odovzдал ocenenie Najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii deti a mládež Bianke Marcinkovej.

### **Tomáš Sečkár**

Tomáš je členom klubu Taekwondo Hakimi Rožňava od roku 2014 a dva krát už získal titul Majster Slovenska v zápase. Taktiež získal titul Majster Slovenska poomsae jednotlivci a Vicemajster Česka v poomsae. Má technický stupeň 1. DAN, čo znamená čierny opasok. V roku 2025 zápasil v kategórii juniori A do 68 kg a je zaradený v zozname talentovanej mládeže v disciplíne zápas. V tom roku obsadil 7 x 1. miesto, 5 x 2. miesto a 6 x 3. miesto.

Cenu najúspešnejší športovec mesta Rožňava za rok 2025 získava Tomáš Sečkár za vynikajúce športové výsledky v taekwonde v disciplíne zápas a poomsae a úspešnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava.

### **Tomáš Sečkár**

Tomáš 2014 óta a Taekwondo Hakimi Rozsnyó tagja, és küzdelemben már két alkalommal elnyerte a Szlovák Bajnoki címet. Emellett megszerezte az egyéni poomsae szlovák bajnoki címét és a csehországi poomsae ezüstérmes helyezését is. 1. DAN (fekete öv) technikai fokozattal rendelkezik. 2025-ben a junior A 68 kg alatti kategóriában versenyzett, és szerepel a küzdelmi szakág tehetséges ifjúsági sportolóinak listáján. Ebben az évben 7-szer 1. helyet, 5-ször 2. helyet és 6-szor 3. helyet szerzett.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Tomáš Sečkár kapja a taekwondo küzdelmi és poomsae szakágában elért kiváló sporteredményeiért, valamint Szlovákia és Rozsnyó városának sikeres képviselőként.

Prosím pána primátora, aby odovzдал ocenenie Najúspešnejší športovec mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii deti a mládež Tomášovi Sečkárovi.

### **Hana Burkovská**

Hana je členkou klubu Taekwondo Hakimi Rožňava štvrtý rok. Za svoje športové úspechy bola ocenená Slovenskou Asociáciou Taekwondo ako najúspešnejšia zápasníčka v kategórii Deti za rok 2024 a v roku 2025 získala titul Majsterky Slovenska v zápase. Taktiež v tom roku v kategórii Deti dievčatá A/B v disciplíne zápas obsadila 4 x 1. miesto, 1 x 2. miesto a 2 x 3. miesto.

Cenu najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 získava Hana Burkovská za vynikajúce športové výsledky v taekwonde v disciplíne zápas a úspešnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava.

### **Hana Burkovská**

Hana negyedik éve a Taekwondo Hakimi Rozsnyó klub tagja. Sportteljesítményeiért a Szlovák Taekwondo Szövetség a 2024-es év legsikeresebb gyermek küzdősportolójának választotta, de 2025-ben megszerezte a szlovák bajnoki címet is küzdelemben. Ugyanebben az évben a gyermek leány A/B küzdelmi kategóriában 4-szer 1. helyet, 1-szer 2. helyet és 2-szer 3. helyet szerzett.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Hana Burkovská kapja a taekwondo küzdelmi szakágában elért kiváló sporteredményeiért, valamint Szlovákia és Rozsnyó városának sikeres képviselőként.

Prosím pána primátora, aby odovzдал ocenenie Najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii deti a mládež Hane Burkovskej.

### **Sofia Lászlóová**

Sofia je členkou klubu Taekwondo Hakimi Rožňava od roku 2021, v súčasnosti je držiteľkou 3. kupu (modro-červený opasok). Vo svojej súťažnej kariére zatiaľ vysúťažila 8 zlatých, 10 strieborných a 3 bronzové medaile. V roku 2025 sa zaradila do kategórie talentovanej mládeže v disciplíne poomsae – súborné cvičenia. V roku 2025 súťažila v disciplíne poomsae v kategórii kadetky C jednotlivci a získala titul Majsterky Slovenska poomsae jednotlivci. V tom roku obsadila 4 x 1. miesto, 2 x 2. miesto a 1 x 6. a 7. miesto v disciplíne poomsae.

Cenu najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 získava Sofia Lászlóová za vynikajúce športové výsledky v taekwonde v disciplíne poomsae a úspešnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava.

#### **Sofia Lászlóová**

Sofia 2021 óta a Taekwondo Hakimi Rozsnyó tagja, jelenleg 3. kupos (kék-piros öv) fokozattal rendelkezik. Versenyzői pályafutása során eddig 8 arany-, 10 ezüst- és 3 bronzérmét szerzett. 2025-ben bekerült a poomsae (formagyakorlat) szakág tehetséges ifjúsági sportolói közé. 2025-ben a kadét C egyéni kategóriában elnyerte az egyéni poomsae szlovák bajnoki címet. Ebben az évben a poomsae szakágban 4-szer 1. helyezést, 2-szer 2. helyezést, valamint 1-szer 6. és 7. helyezést ért el.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Sofia Lászlóová kapja a taekwondo poomsae szakágában elért kiváló sporteredményeiért, valamint Szlovákia és Rozsnyó városának sikeres képviselőtéért.

Prosím pána primátora, aby odovzdal ocenenie Najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii deti a mládež Sofie Lászlóovej.

#### **Lujza Helcmanová**

Lujza sa od 5. rokov venuje atletike a behu a v roku 2025 sa aktívne zúčastnila rôznych bežeckých pretekov. Všetky body ktoré získala na týchto podujatiach jej priniesli celkovo 3. miesto v kategórii dievčat a v novembri 2025 bola slávnostne ocenená na galavečeri v Banskej Bystrici. Počas svojho pôsobenia v športe získala množstvo popredných miest a ocenení.

Cenu najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 získava Lujza Helcmanová za vynikajúce športové výsledky v atletike a úspešnú reprezentáciu mesta Rožňava.

#### **Lujza Helcmanová**

Lujza 5 éves kora óta foglalkozik atlétikával és futással. 2025-ben különböző futóversenyeken vett részt aktívan. Az ezeken az eseményeken szerzett pontjai összesítésben a 3. helyet hozták meg számára a leány kategóriában, és ezekért az eredményeiért 2025 novemberében Besztercebányán ünnepélyes keretek között egy gálaest keretében díjat kapott. Sportpályafutása során számos előkelő helyezést és elismerést szerzett.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Lujza Helcmanová kapja az atlétikában elért kiváló sporteredményeiért és Rozsnyó városának sikeres képviselőtéért.

Prosím pána primátora, aby odovzdal ocenenie Najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii deti a mládež Lujze Helcmanovej.

#### **Ela Helcmanová**

Ela sa od 5. rokov venuje atletike a behu a v roku 2025 sa aktívne zúčastnila rôznych bežeckých pretekov. Všetky body ktoré získala na týchto podujatiach jej priniesli celkové víťazstvo v kategórii dievčat a v novembri 2025 bola slávnostne ocenená na galavečeri v Banskej Bystrici. Počas svojho pôsobenia v športe získala množstvo popredných miest a ocenení.

Cenu najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 získava Ela Helcmanová za vynikajúce športové výsledky v atletike a úspešnú reprezentáciu mesta Rožňava.

### **Ela Helcmanová**

Ela 5 éves kora óta foglalkozik atlétikával és futással. 2025-ben aktívan vett részt különböző futóversenyeken. Az ezeken az eseményeken szerzett pontjai összetett győzelmet jelentettek számára a leány kategóriában, és 2025 novemberében Besztercebányán egy gálaesten ünnepélyes keretek között díjazták. Sportpályafutása során számos előkelő helyezést és elismerést szerzett.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Ela Helcmanová kapja az atlétikában elért kiváló sporteredményeiért és Rozsnyó városának sikeres képviselőtéért.

Prosím pána primátora, aby odovzдал ocenenie Najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii deti a mládež Ele Helcmanovej.

### **Jakub Lörinc**

Jeho prvá registrácia do futbalového klubu bola v roku 2019 v MFK Rožňava pod vedením trénera Ing. Filipa Polláka. Absolvoval viaceré medzinárodné turnaje, kde reprezentoval svoje družstvo a mesto Rožňava. Toho času je kapitánom MFK Rožňava kategórie U13 pod vedením trénera Lukáša Drobňáka. Zúčastňuje sa na medzinárodných turnajoch, zúčastnil sa v projekte podpory talentovaných hráčov ako i v nominácii výberov východoslovenského futbalového zväzu 2. liga východ. Hrá na poste útočníka a svojim tímovým duchom výrazne prispieva k úspechom svojho družstva.

Cenu najúspešnejší športovec mesta Rožňava za rok 2025 získava Jakub Lörincz za vynikajúce športové výsledky vo futbale a úspešnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava.

### **Jakub Lörinc**

Első labdarúgói leigazolását 2019-ben szerezte az MFK Rozsnyó színeiben, Filip Pollák edző vezetése alatt. Számos nemzetközi tornán vett részt, képviselve csapatát és városát. Jelenleg az MFK Rozsnyó U13-as csapatának kapitánya Lukáš Drobňák edző irányítása alatt. Részt vesz a tehetséggondozó programokban és a Kelet-szlovákiai Labdarúgó Szövetség (2. liga kelet) válogatottjaiban is. Támadó poszton játszik, és csapatszellemével jelentősen hozzájárul együttese sikereihez.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Jakub Lörinc kapja a labdarúgásban elért kiváló sporteredményeiért, valamint Szlovákia és Rozsnyó városának sikeres képviselőtéért.

Prosím pána primátora, aby odovzдал ocenenie Najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii deti a mládež Jakubovi Lörinczovi.

### **Jakub Urban**

Jakuba od malička fascinoval futbal a ako 5. ročný začal navštevovať tréningový proces pri trénerovi Zoltánovi Breuerovi na základnej škole. Momentálne pôsobí v kategórii U13 v MFK Rožňava pod vedením trénera Lukáša Drobňáka. Zúčastňuje sa na medzinárodných turnajoch, zúčastnil sa aj v projekte podpory talentovaných hráčov ako i v nominácii výberov východoslovenského futbalového zväzu 2. liga východ. Momentálne je najlepší strelec 2. ligy východ – 24 gólov. Zároveň trénuje aj s futbalovým klubom FC Košice.

Cenu najúspešnejší športovec mesta Rožňava za rok 2025 získava Jakub Urban za vynikajúce športové výsledky vo futbale a úspešnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava.

### **Jakub Urban**



Jakubot már kiskora óta lenyűgözte a futball. 5 évesen kezdett el edzeni Breuer Zoltánnál az alapiskolában, jelenleg az MFK Rozsnyó U13-as csapatában játszik Lukáš Drobnák vezetése alatt. Részt vesz nemzetközi tornákon, a tehetséggondozó programban, valamint a Kelet-szlovákiai Labdarúgó Szövetség (2. liga kelet) válogatottjaiban. Jelenleg a 2. liga kelet legeredményesebb góllövője 24 góllal. Ezzel párhuzamosan az FC Kassa labdarúgó klubbal is edz.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Jakub Urban kapja a labdarúgásban elért kiváló sporteredményeiért, valamint Szlovákia és Rozsnyó városának sikeres képviselétéért.

Prosím pána primátora, aby odovzdal ocenenie Najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii deti a mládež Jakubovi Urbanovi.

To bolo všetko, čo sa týka kategórie DETI a MLÁDEŽ. V tejto chvíli však už prejdeme na **UDELENIE OCENENÍ NAJLEPŠÍM ŠPORTOVCOM MESTA ROŽŇAVA ZA ROK 2025 V KATEGÓRII DOSPELÍ**

**Mgr. Slavomíra Prokšejová, MBA, MSc.**

Pani Prokšejová je členkou športového klubu Spartan Training Group Rožňava. Reprezentuje klub a mesto Rožňava doma i v zahraničí v bežeckých súťažiach s prekážkami na rôznych vzdialenostiach. V roku 2025 sa zúčastnila na množstve športových bežeckých a prekážkových súťaží, hlavne trailových pretekov. V roku 2025 dosiahla vynikajúce výsledky a to 5 x 1. miesto, 5 x 2. miesto a 3 x 3. miesto.

Cenu najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 získava Mgr. Slavomíra Prokšejová, MBA, MSc. za mimoriadne výsledky vo svojom športovom odvetví a za úspešnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava.

**Slavomíra Prokšejová, magiszter**

Prokšejová asszony a Spartan Training Group Rozsnyó sportklub tagja. A klubot és Rozsnyó városát képviseli hazai és külföldi akadályfutó versenyeken különböző távokon. 2025-ben számos futó- és akadályversenyen vett részt, főként terepfutásban. 2025-ben kiváló eredményeket ért el: 5-ször 1. helyet, 5-ször 2. helyet és 3-szor 3. helyet szerzett.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Slavomíra Prokšejová, magiszter kapja sportágában elért rendkívüli eredményeiért, valamint Szlovákia és Rozsnyó városának sikeres képviselétéért.

Prosím pána primátora, aby odovzdal ocenenie Najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii dospelí Mgr. Slavomíre Prokšejovej.

**Viera Kederová**

Pani Kederová patrila v roku 2025 medzi najvýraznejšie športové osobnosti mesta Rožňava v kategórii dospelých. Svojimi stabilnými výkonmi, profesionálnym prístupom a reprezentáciou na slovenských, európskych a svetových podujatiach sa zaradila medzi slovenskú špičku v rastúcom športe – Nordic walkingu. Jej výsledky v roku 2025 potvrdzujú, že športovkyňa dosahuje konzistentne vysokú výkonnosť nielen v slovenskom hodnotení, ale aj v medzinárodnej konkurencii.

Cenu najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 získava Viera Kederová za mimoriadne výsledky vo svojom športovom odvetví a za úspešnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava.

#### **Viera Kederová**

Kederová asszony 2025-ben a felnőtt kategóriában Rozsnyó egyik legkiemelkedőbb sportegyenisége volt. Kiegyensúlyozott teljesítményével, professzionális hozzáállásával, valamint a szlovákiai, európai és világversenyeken való részvételével a szlovák élvonalba került az egyre népszerűbb sportágban, a Nordic Walkingban. 2025-ös eredményei igazolják, hogy nemcsak a hazai rangsorban, de a nemzetközi konkurencia nyomása alatt is tartósan magas teljesítményt nyújt.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Viera Kederová kapja sportágában elért rendkívüli eredményeiért, valamint Szlovákia és Rozsnyó városának sikeres képviselétéért.

Prosím pána primátora, aby odovzdal ocenenie Najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii dospelí Viere Kederovej.

#### **Ing. Marcel Uharček**

Pán Uharček v roku 2025 dosiahol mimoriadne športové úspechy v disciplínach prekážkových behov a Nordic walkingu, pričom svojimi výkonmi sa zaradil medzi absolútnu slovenskú špičku a znamenite reprezentoval mesto Rožňava a Slovensko na domácich aj zahraničných súťažiach. V roku 2025 dosiahol 6 x 1. miesto, 7 x 2. miesto, 1 x 3. miesto a 10 x TOP 10. Svojim prístupom motivuje mladších športovcov, podporuje komunitné športové aktivity a aktívne sa zapája do propagácie zdravého životného štýlu.

Cenu najúspešnejší športovec mesta Rožňava za rok 2025 získava Ing. Marcel Uharček za mimoriadne výsledky vo svojom športovom odvetví a za úspešnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava.

#### **Marcel Uharček, mérnök**

Uharček úr 2025-ben kiemelkedő sportsikereket ért el akadályfutásban és Nordic Walkingban. Teljesítményével a szlovák élmezőnybe került, és kiválóan képviselte Rozsnyót, valamint Szlovákiát a hazai és külföldi versenyeken. 2025-ben 6-szor 1. helyet, 7-szer 2. helyet, 1-szer 3. helyet és 10-szer TOP 10-es helyezést ért el. Hozzáállásával motiválja a fiatalabb sportolókat, támogatja a közösségi sporttevékenységeket és aktívan részt vesz az egészséges életmód népszerűsítésében.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Ing. Marcel Uharček kapja sportágában elért rendkívüli eredményeiért, valamint Szlovákia és Rozsnyó városának sikeres képviselétéért.

Prosím pána primátora, aby odovzdal ocenenie Najúspešnejší športovec mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii dospelí Ing. Marcelovi Uharčekovi.

#### **Bc. Róbert Furman**

Pán Furman sa venuje vytrvalostnému behu, najmä cestným bežeckým pretekom. V roku 2025 sa zúčastnil niekoľkých aj medzinárodných pretekov. Medzi najúspešnejšie považuje účasť na Majstrovstvách Slovenska v maratóne, kde sa umiestnil na 13. mieste a v rámci družstiev na 3. mieste. Slovensko reprezentoval aj na Berlínskom maratóne, kde spomedzi 45 000 bežcov

skončil na 242 mieste ako druhý najrýchlejší Slovák. Jeho bežecký výkon bol hodnotený v tabuľkách v roku 2025 ako 11. najrýchlejší čas medzi Slováckmi.

Cenu najúspešnejší športovec mesta Rožňava za rok 2025 získava Bc. Róbert Furman za vynikajúce športové výsledky v behu a úspešnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava.

#### **Róbert Furman, bakalár**

Furman úr a hosszútávfutásnak, azon belül is főként az utcai futóversenyeknek szenteli magát. 2025-ben több nemzetközi versenyen is részt vett. Legnagyobb sikerei közé sorolja a Szlovák Maraton Bajnokságon való részvételt, ahol egyéniben 13., csapatban pedig 3. helyezést ért el. Képviselte Szlovákiát a Berlini Maratonon is, ahol a 45 000 futó közül a 242. helyen végzett, a második leggyorsabb szlovák futóként. Futóteljesítményét a 2025-ös táblázatok a 11. leggyorsabb szlovákiai időként értékelték.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Bc. Róbert Furman kapja a futásban elért kiváló sporteredményeiért, valamint Szlovákia és Rozsnyó városának sikeres képviselétéért.

Prosím pána primátora, aby odovzdal ocenenie Najúspešnejší športovec mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii dospelí Bc. Róbertovi Furmanovi.

#### **Lenka Kamencová**

Pani Lenka trénuje od roku 2020 a našla sa v súborných cvičeniach. Má technický stupeň 4. kup (modrý opasok). Vo svojej súťažnej kariére v disciplíne poomsae si vysúťažila 24 x 1. miesto, 2 x 2. miesto a 1 x 3. miesto. V roku 2025 sa zaradila do kategórie talentovanej mládeže v disciplíne poomsae. Za rok 2025 súťažila v kategórii Seniorky C a získala v disciplíne poomsae titul Majsterky Slovenska poomsae jednotlivci a 6 x 1. miesto.

Cenu najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 získava Lenka Kamencová za vynikajúce športové výsledky v taekwonde v disciplíne poomsae a úspešnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava.

#### **Lenka Kamencová**

Lenka asszony 2020 óta edz, és a formagyakorlatokban (poomsae) találta meg önmagát. 4. kupos (kék öv) technikai fokozattal rendelkezik. Versenyzői pályafutása során poomsae szakágban 24-szer 1. helyet, 2-szer 2. helyet és 1-szer 3. helyet szerzett. 2025-ben a szakág tehetséges ifjúsági sportolói közé sorolták (annak ellenére, hogy a szenior kategóriában versenyez). 2025-ben a Szenior C kategóriában elnyerte az egyéni poomsae szlovák bajnoki címet és 6 alkalommal végzett az 1. helyen.

A 2025-ös év legsikeresebb sportolója díjat Lenka Kamencová kapja a taekwondo poomsae szakágában elért kiváló sporteredményeiért, valamint Szlovákia és Rozsnyó városának sikeres képviselétéért.

Prosím pána primátora, aby odovzdal ocenenie Najúspešnejšia športovkyňa mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii dospelí Lenke Kamencovej.

Ďalšou kategóriou, ktorá nasleduje, je **NAJÚSPEŠNEJŠÍ ŠPORTOVÝ KOLEKTÍV MESTA ROŽŇAVA ZA ROK 2025.**

A következő kategória **A 2025-ES ÉV ROZSNYÓ VÁROS LEGEREDMÉNYESEBB SPORTCSAPATA.**

### **Bedmintonové družstvo žiačok – Gymnázium Pavla Jozefa Šafárika – Pavol Jozef Šafárik Gymnázium Rožňava**

Bedmintonové družstvo v zložení Sylvia Široká, Viktória Lišuchová a Ema Šimko sa zúčastnilo súťaže základných škôl v bedmintonе dievčat v rámci projektu Školský šport, ktorý organizuje Ministerstvo školstva Slovenskej republiky. Družstvo vyhralo okresné aj krajské kolo. Na celoslovenskom kole obsadilo v silnej konkurencii celkové 5. miesto.

Cenu najúspešnejší športový kolektív v kategórii deti a mládež za rok 2025 získava Bedmintonové družstvo žiačok - Gymnázium Pavla Jozefa Šafárika – Pavol Jozef Šafárik Gymnázium Rožňava za vynikajúce športové výsledky v bedmintonе a úspešnú reprezentáciu mesta Rožňava.

### **Lány Tollaslabda Csapat – P. J. Šafárik Gimnázium, Rozsnyó**

A Sylvia Široká, Viktória Lišuchová és Ema Šimko összeállítású tollaslabda csapat részt vett az Oktatási Minisztérium által szervezett "Iskolai Sport" projekt keretében megrendezett alapiskolai tollaslabda versenyen. A csapat megnyerte a járási és a kerületi fordulót is. Az országos döntőben, erős mezőnyben az összesített 5. helyet sikerült megszerezniük.

A 2025-ös év legsikeresebb ifjúsági sportkollektívája díjat a P. J. Šafárik Gimnázium tollaslabda csapata kapja kiváló sporteredményeiért és Rozsnyó sikeres képviselétéért. A díjat a csapat tagjai veszik át.

Prosím pána primátora, aby odovzdal ocenenie Najúspešnejší športový kolektív mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii deti a mládež Bedmintonové družstvo žiačok. Cenu prevezmú členky družstva.

### **MFK Rožňava**

MFK Rožňava v kategórii U15 (starší žiaci) pod vedením trénera Mgr. Miloša Galla preukazuje mimoriadnu výkonnosť, disciplinovanosť a odhodlanie. Po náročnej sezóne odohrali 16 zápasov bez jedinej prehry a dosiahli historický postup z 3. žiadkej ligy do 2. žiadkej ligy. Svoju hráčsku kvalitu potvrdzujú aj v aktuálnom ročníku, keď v jesennej časti 2. ligy odohrali 13 stretnutí opäť bez prehry. Tento kolektív dlhodobo reprezentuje mesto Rožňava s vysokou mierou profesionality a predstavuje významný prísľub pre budúcnosť futbalu v našom meste.

Cenu najúspešnejší športový kolektív v kategórii deti a mládež za rok 2025 získava MFK Rožňava za vynikajúce športové výsledky vo futbale a úspešnú reprezentáciu mesta Rožňava.

### **MFK Rozsnyó**

Az MFK Rozsnyó U15-ös (idősebb diák) csapata Miloš Gallo edző vezetésével rendkívüli teljesítményről, fegyelmezettségről és elszántságról tesz tanúbizonyságot. Egy nehéz szezon után, 16 mérkőzést játszottak le vereség nélkül, és történelmi sikerként feljutottak a 3. ligából a 2. ligába. Játékerejüket a jelenlegi szezonban is bizonyítják: a 2. liga őszi idényében 13 mérkőzésen maradtak veretlenek. Ez a közösség hosszú távon, magas szakmai színvonalon képviseli Rozsnyót, és a város labdarúgásának jövőbeli reménységeit testesíti meg.

A 2025-ös év legsikeresebb ifjúsági sportkollektívája díjat az MFK Rozsnyó kapja a labdarúgásban elért kiváló sporteredményeiért és a város sikeres képviselétéért. A díjat Mgr. Miloš Gallo edző veszi át.

Prosím pána primátora, aby odovzdal ocenenie Najúspešnejší športový kolektív mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii deti a mládež MFK Rožňava. Cenu prevezme tréner Mgr. Miloš Gallo a mužstvo kategórie U15.

Ďalšou kategóriou, ktorá nasleduje, je **NAJÚSPEŠNEJŠÍ ŠPORTOVÝ KOLEKTÍV MESTA ROŽŇAVA ZA ROK 2025 KATEGÓRIA DOSPELÍ**

A következő kategória **A 2025-ES ÉV ROZSNYÓ VÁROS LEGEREDMÉNYESEBB SPORTCSAPATA FELNŐTT KATEGÓRIA**

### **TJ Geológ Rožňava**

Stolnotenisový oddiel Geológ dosiaľ v sezóne dôležité míľniky a úspechy. Klub oslávil 60. výročie svojho založenia a v apríli 2025 vybojoval najväčší úspech rožňavského kolektívneho športu v histórii – družstvo mužov po sérii 5 medailí v rade 1 strieborná a 4 bronzové. Získali titul Majstra Slovenska a ako vôbec prvé družstvo zo Slovenska reprezentovalo našu krajinu v najprestížnejšej európskej pohárovej súťaži č. 1 Champions League. Družstvo Geológu je 27 sezón účastníkom najvyššej slovenskej súťaže družstiev mužov – extraligy – a je historicky najúspešnejším športovým kolektívom na území nášho mesta.

Cenu najúspešnejší športový kolektív v kategórii dospelí za rok 2025 získava TJ Geológ Rožňava za mimoriadne športové výsledky v stolnom tenise a úspešnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava.

### **TJ Geológ Rozsnyó**

A Geológ asztalitenisz szakosztálya fontos mérőföldköveket és sikereket ért el az elmúlt időben. A klub megünnepelte fennállásának 60. évfordulóját, 2025 áprilisában pedig a rozsnyói csapatsportok történetének legnagyobb sikerét aratták: az egymást követő 5 érem (1 ezüst, 4 bronz) után a férficsapat megszerezte a Szlovák Bajnoki címet. Első szlovákiai csapatként képviselték hazánkat a legrangosabb európai kupasorozatban, a Bajnokok Ligájában (Champions League). A Geológ csapata immár 27 szezon óta résztvevője a legmagasabb szlovákiai csapatbajnokságnak az extraligának, és városunk történelmileg legsikeresebb sportkollektívája.

A 2025-ös év legsikeresebb felnőtt sportkollektívája díjat a TJ Geológ Rozsnyó kapja az asztaliteniszben elért rendkívüli eredményeiért, valamint Szlovákia és Rozsnyó városának sikeres képviselétéért. A díjat JUDr. Zoltán Gallo csapatvezető veszi át.

Prosím pána primátora, aby odovzdal ocenenie Najúspešnejší športový kolektív mesta Rožňava za rok 2025 v kategórii dospelí TJ Geológ Rožňava. Cenu prevezme vedúci mužstva JUDr. Zoltán Gallo.

Ďalšou kategóriou je **ŠPORTOVÝ VETERÁN**. Získava ju osoba, ktorá sa dlhodobo venovala a ešte venuje športu.

### **Štefan Fabián**

Pán Fabián celý svoj život zanietil športu a stal sa preňho prioritou. Bol zakladateľom partie „starých“ pánov v Rožňave, ktorá funguje viac ako 50 rokov. V roku 2025 oslávil krásne životné jubileum a i napriek svojmu veku sa zúčastňuje športových aktivít, vedie kroniku futbalových zápasov, výsledkov, vedie štatistiky hráčov i družstiev a pravidelne každý rok vyhodnocuje sezónu.

Štefan Fabián svoje ocenenie získava za dlhoročnú aktívnu a mimoriadne úspešnú prácu vo futbale.

## **SPORTVETERÁN**

### **Štefan Fabián**

Fabián úr celý život ašportu svenoval, ktorý prioritou sa stal pre neho. Založiteľ bol a rozvojom „športovej“ spoločnosti, ktorá už viac ako 50 rokov funguje. V roku 2025 sa oslavuje životný jubileum, a predsa ešte stále sa zúčastňuje rôznych športových aktivít: kroniku vedie o futbalových zápasoch, výsledkoch, štatistikách pripravuje o hráčoch a tímoch, a každoročne hodnotí sezónu.

Štefan Fabián za svoju prácu v športe získal viacero ocenení a mimoriadne úspešne sa presadil v športe.

Vďaka všetkým, ktorí mu pomáhajú, a tým, ktorí ho podporujú, môže byť takým, akým je. Vďaka nim môže byť takým, akým je. Vďaka nim môže byť takým, akým je. Vďaka nim môže byť takým, akým je.

Prosím pána primátora, aby odovzdal cenu športovému veteránovi Štefanovi Fabiánovi.

Ďakujem našim laureátom. Ale toto poďakovanie patrí zároveň aj rodičom, všetkým trénerom, funkcionárom, ktorí našich športovcov viedli, podporovali a rozvíjali ich talent a športovú kariéru. Prajeme vám veľa športových aj osobných úspechov.

Košnosť a ocenenie laureátom, ale aj všetkým, ktorí ich podporujú, a tým, ktorí ich rozvíjajú. Vďaka nim môžu byť takými, akými sú. Vďaka nim môžu byť takými, akými sú. Vďaka nim môžu byť takými, akými sú.

Teraz mi dovoľte na pódiu pozvať žiakov základnej umeleckej školy. Most však nechcem zabúdať, že športová škola má aj kultúrny program.

(kultúrny program)

## **Prichádzajú NAJVIŠŠIE MESTSKÉ OCENENIA**

Každoročne sa pri tejto príležitosti udeľuje Cena primátora mesta Rožňava. V štatúte mesta sa uvádza, že cenu primátora mesta udeľuje primátor mesta jednotlivcom alebo kolektívom, za úspešnú reprezentáciu mesta a za vykonávanie verejnoprospešnej činnosti v prospech nášho mesta. Plakety sú tento rok udelené úlohou rudy vytiahenej z rožňavských baní.

Chcel by som sa opýtať pána primátora, aké boli jeho kritériá pri výbere na cenu primátora mesta.

### **p. primátor Michal Domik**

Mojim kritériom je už dlhý čas. A dnes pribudlo aj slovo odvaha. Pre mňa osobne dostať možnosť vybrať a zároveň oceniť týchto ľudí veľmi veľa znamená. Títo ľudia sa pohybujú medzi nami a my si mnohokrát neuvedomujeme, akí sú dôležití pre našu spoločnosť. Sú to pokorní a zároveň skromní ľudia. Veľmi ťažko je ich identifikovať a nájsť, lebo svoju prácu neprezentujú na verejnosti, ale berú to ako poslanie. Preto nám darujú to najvyššie číms

človek disponuje vo svojom živote a to je jeho vlastný čas. Práve preto mi dnes bude veľkou čťou týchto ľudí oceniť cenou primátora, podať im ruku a povedať ďakujem.

## **LEGMAGASABB VÁROS DÍJAK**

Minden évben ebből az alkalomból adják át Rozsnyó Város Polgármestere Díját. A város alapszabálya kimondja, hogy a város polgármestere díjat a város polgármestere adományozza magánszemélyeknek vagy kollektíváknak, a város sikeres képviselétéért, valamint a város érdekében végzett közszolgálati tevékenységért. Idén a rozsnyói bányákból kitermelt ércdarab díszíti az emléktáblákat.

A polgármester úr számára már hosszú ideje ebben a tekintetben névadó az idő szó, ma pedig ehhez társul a bátorság fogalma is. Nagyon sokat jelent számára, hogy van lehetősége kiválasztani és egybe venni ismerni ezeket a személyeket. It élnek közöttünk, és sokszor nem is tudatosítják, hogy mennyire fontosak társadalmunk számára. Ők alázatos és szerény emberek. Elmondása szerint nagyon nehéz őket beazonosítani és megtalálni, mert minijáukkal nem kelkednek a nyilvánosság előtt tekintenek rá, mi közben számukra a legértékesebb ajándékozni azt, amivel egy ember az élete során rendelkezik, saját idejükkal. Pontosan ezért olyan nagy megtiszteltetés a polgár mester úr számára a polgár mesteri díj átadásával kitüntetni ezeket az embereket, kezét fogni velük és azt mondani köszönöm.

Pán primátor Michal Domik sa rozhodol udeliť cenu primátora mesta Rožňava nasledovným občanom.

Michal Domik polgármester úr úgy döntött, hogy Rozsnyó Város Polgármestere díját a következő polgároknak ítéli oda.

### **RNDr. Ján Džubák**

Pán Džubák bol riaditeľom Základnej školy akad. Jura Hronca v Rožňave od roku 1990 a uviedol do užívania novú školu na sídlisku Juh. Počas svojho pôsobenia zaviedol v škole integrované tematické vyučovanie, kombinované športové triedy a taktiež triedy pre žiakov so všeobecným intelektovým nadaním. Jeho úsilie počas svojej pracovnej kariéry bolo odmenené množstvom uznání a ocenení. Aktívne sa venoval aj venuje športu. V roku 2025 bol zapísaný do Knihy slovenských rekordov za najdlhšie pôsobenie vo funkcii riaditeľa plnoorganizovanej základnej školy v rámci Slovenska.

Cenu primátora mesta Rožňava získava RNDr. Ján Džubák za dlhoročnú a obetavú prácu v oblasti vzdelávania a športu.

### **RNDr. Ján Džubák**

Džubák úr 1990-től volt a Jur Hronec akadémikus nevét viselő Alapiskola igazgatója. Az ő nevéhez fűződik a Déli lakótelepi iskola üzembe helyezése. Tevékenysége során integrált tematikus oktatást, kombinált sportosztályokat, valamint az általános értelmi tehetséggondozó osztályokat vezetett be az iskolában. Munkásságát pályafutása során számos elismeréssel és díjjal jutalmazták. Aktívan foglalkozott és még ma is foglalkozik a sporttal. 2025-ben bekerült a Szlovák Rekordok Könyvébe, mint a leghosszabb ideig tisztségben lévő teljes szervezettségű alapiskolai igazgató Szlovákiában.

Rozsnyó Város Polgármesteri Díját RNDr. Ján Džubák kapja az oktatás és a sport területén végzett több évtizedes, áldozatos munkájáért.

Prosím pána primátora, aby odovzdal Cenu primátora mesta Rožňava, ktorú získava RNDr. Ján Džubák za dlhoročnú a obetavú prácu v oblasti vzdelávania a športu

### **Mgr. Igor Lada**

Pán Lada vyštudoval špeciálnu pedagogiku a keďže má silné sociálne cítenie a blízkosť k handicapovaným ľuďom, dlhé roky pracoval v Domove sociálnych služieb AMALIA. Je zakladateľom a projektovým koordinátorom OZ REHAMENTA, kde naplno rozvíjal svoje aktivity. Organizoval rôzne športové a kultúrne podujatia spoločne s klientami, ktoré pomohli sa im integrovať do spoločnosti a dokázať, že každý môže svoj talent rozvíjať a prezentovať. Jeho mottom je: charizma nie je len o osobnosti, ale o spôsobe, ako sa správame k druhým, o úprimnom záujme, aktívnom počúvaní, prispôsobivosti a sociálnom cítení – to všetko robí človeka magickým a prítiažlivým pre okolie.

Cenu primátora mesta Rožňava získava Mgr. Igor Lada za dlhoročnú a obetavú verejno-prospešnú činnosť v prospech obyvateľov mesta Rožňava.

### **Mgr. Igor Lada**

Lada úr gyógypedagógia szakon végzett, és mivel lelkiületét erős szociális érzékenység jellemzi, valamint közel áll a fogyatékkal élő emberekhez, hosszú évekig az AMALIA Szociális Szolgáltatások Otthonában dolgozott. A REHAMENTA polgári társulás alapítója és projektkoordinátora, ahol teljes mértékben igyekezett kibontakoztatni tevékenységét. Klienseivel közösen különféle sport- és kulturális eseményeket szervezett, amelyek segítették őket a társadalomba való beilleszkedésben, ezzel is bizonyítva, hogy mindenki képes fejleszteni és megmutatni a tehetségét. Mottója: a karizma nemcsak a személyiségről szól, hanem arról is, hogyan bánunk másokkal, az őszinte érdeklődésről, az aktív odafigyelésről, az alkalmazkodóképességről és a szociális érzékenységről – ez minden, ami az embert varázslatossá és vonzóvá teszi környezeté számára.

Rozsnyó Város Polgármesteri Díját Mgr. Igor Lada kapja Rozsnyó város lakosai érdekében végzett többéves és áldozatos közhasznú tevékenységéért.

Prosím pána primátora, aby odovzdal Cenu primátora mesta Rožňava, ktorú získava Mgr. Igor Lada za dlhoročnú a obetavú verejno-prospešnú činnosť v prospech obyvateľov mesta Rožňava

### **Igor Leitner**

Pán Leitner sa narodil v Brezne a po základnej vojenskej službe nastúpil ako profesionálny vojak najskôr do Martina a potom do Rožňavy, kde slúžil do výsluhového dôchodku. Keďže celý život pracoval v prospech krajiny a obyvateľov, nastúpil k mestskej polícii. Náročná práca zahŕňa aj množstvo nástrah, ako napríklad zadržanie nebezpečného ozbrojeného vraha a to nasadením vlastného života. Jeho metou je pomáhať pri zabezpečovaní poriadku a bezpečia obyvateľov mesta Rožňava.

Cenu primátora mesta Rožňava získava Igor Leitner za výnimočnú odvahu ktorú prejavil pri zadržaní ozbrojeného páchatel'a a za svoju obetavú verejnoprospesnú činnosť v prospech obyvateľov Rožňavy.

### **Igor Leitner**

Leitner úr Breznóbányán született, majd a sorkatonai szolgálat után hivatásos katonaként előbb Turócszentmártonban, majd Rozsnyón szolgált egészen a nyugdíjazásáig. Mivel egész életében az ország és a lakosság javaiért dolgozott, belépett a városi rendőrség kötelékébe. Nehéz



munkája számos veszélyt is rejtett, például egy veszélyes, fegyveres gyilkos elfogását, amely során saját életét is kockáztatta. Életcélja, segíteni a rend és a biztonság fenntartását Rozsnyó város lakosai számára.

Rozsnyó Város Polgármesteri Díját Igor Leitner kapja egy fegyveres elkövető elfogása során tanúsított kivételes bátorságáért és a lakosság érdekében végzett áldozatos közhasznú tevékenységéért.

Prosím pána primátora, aby odovzдал Cenu primátora mesta Rožňava, ktorú získava za výnimočnú odvahu pri zadržaní ozbrojeného páchatel'a a za svoju obetavú verejno-prospešnú činnosť v prospech obyvateľov mesta Rožňava.

### **A-klub Gemer Slaná**

A-klub bol založený v roku 2014 v Tornali ako občianske združenie a jeho zakladateľom je pán Aladár Káli. Po zmene koncepcie činnosti založili vyše 20 klubových pobočiek po celom Slovensku. V Roku 2023 bol založený aj A-klub SLANÁ Rožňava v poradí 3. klubová pobočka pod vedením pána Milana Madáča. Klub v Rožňave má 12 členov a účelom klubu je pomáhať ľuďom v boji so závislosťou a taktiež odliečeným pacientom v doliečovaní. Klub v Rožňave funguje v priestoroch vďaka mestu Rožňava, ktoré je ústretové a nápomocné v ich činnosti.

Cenu primátora mesta Rožňava získava A-klub Gemer Slaná za obetavú verejno-prospešnú činnosť v prospech obyvateľov mesta Rožňava.

### **A-klub Gömör Sajó - Gemer Slaná**

Az A-klubot 2014-ben Tornalján alapították polgári társulásként. Alapítója, Káli Aladár úr. A tevékenységüket összefogó koncepció módosítása után, több mint 20 klubfiókot hoztak létre Szlovákia-szerte. 2023-ban megalakult az A-klub SAJÓ - SLANÁ Rozsnyó is, amely a sorban a 3. fiókszervezet, Milan Madáč úr vezetésével. A rozsnyói klubnak 12 tagja van és legfőbb céljuk a függőséggel küzdő emberek segítése, valamint a kezelés utáni betegek utógondozása. A klub Rozsnyó támogatásának köszönhetően tud működni, mivel a város mindig segítőkészen áll tevékenységükhöz.

Rozsnyó Város Polgármesteri Díját az A-klub Gömör Sajó - Gemer Slaná kapja a rozsnyói lakosok javára végzett áldozatos közhasznú tevékenységéért. A díjat a klub alapítója, Káli Aladár úr veszi át.

Prosím pána primátora, aby odovzдал Cenu primátora mesta Rožňava, ktorú získava A-klub Gemer Slaná za verejno-prospešnú činnosť v prospech obyvateľov mesta Rožňava. Cenu za klub prevezme zakladateľ klubu pán Aladár Káli.

### **Folklórny súbor Haviar**

Folklórny súbor Haviar pôsobí v meste Rožňave od roku 1985 a na folklórnej scéne pôsobí už 40 rokov. V súčasnosti má aj dva detské súbory, Malý Haviar a Deti FS Haviar, ako aj Detskú ľudovú hudbu Haviar. Zúčastňujú sa folklórnych súťaží, kde sa umiestňujú na popredných priečkach. Posledným najväčším zahraničným úspechom súboru bolo ocenenie Za zachovávanie tradícií špecifického regiónu Gemer, ktoré získal od medzinárodnej poroty na 52. ročníku Medzinárodnej súťaže v Poľsku. Ľudová hudba sa zúčastnila aj krajskej muzikantskej súťaže, kde získala druhé miesto a umiestnila sa v zlatom pásme. V apríli 2024 sa súbor premiérovito zúčastnil súťažnej prehliadky dospelých folklórnych súborov Košického kraja –

Klenoty kraja. Umiestnil sa v kategórii C. V septembri 2022 vydal svoje prvé profilové CD pod názvom „Ej uznám, uznám“.

Cenu primátora mesta Rožňava získava Folklórny súbor Haviar za dlhoročný a mimoriadne hodnotný prínos v oblasti kultúry a zachovanie ľudových tradícií gemerského folklóru a za významnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava.

### **Haviar Néptáncgyűttes**

A Haviar Néptáncgyűttes 1985 óta működik Rozsnyón, és már 40 éve jelen van a folklór színpadán. Jelenleg két gyermekcsoporthal - Malý Haviar és Deti FS Haviar - valamint a Haviar Gyermek Népzenekarral is büszkélkedhetnek. Rendszeresen részt vesznek népművészeti versenyeken, ahol előkelő helyezéseket érnek el. Legutóbbi jelentős külföldi sikerük a specifikus gömöri régió hagyományainak megőrzéséért járó díj volt, amelyet a nemzetközi zsűritől kaptak egy immár 52. alkalommal megrendezett lengyelországi nemzetközi versenyen. Népzenekaruk a kerületi zenei versenyen második helyezést és arany sávós minősítést szerzett. 2024 áprilisában az együttes először vett részt Kassa megye felnőtt néptáncscsoportjainak „Klenoty kraja” (A megye ékszerai) elnevezésű versenyén, ahol a C kategóriában végzett. 2022 szeptemberében jelent meg első profi CD-jük „Ej uznám, uznám” címmel.

Rozsnyó Város Polgármesteri Díját a Haviar Néptáncgyűttes kapja a kultúra és a gömöri néphagyományok megőrzése terén nyújtott több évtizedes és rendkívül értékes munkájáért, valamint Szlovákia és Rozsnyó városának kiemelkedő képviselétéért. A díjat az együttes vezetője, Mgr. Martina Dudášová veszi át.

Prosím pána primátora, aby odovzdal Cenu primátora mesta Rožňava, ktorú získava Folklórny súbor Haviar za dlhoročný a mimoriadne hodnotný prínos v oblasti kultúry a zachovanie ľudových tradícií gemerského folklóru a za významnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava. Cenu prevezme vedúca súboru Mgr. Martina Dudášová.

### **Tanečná a hudobná dielňa Borostyán v Rožňave**

Zakladateľkou súboru je Mgr. Valéria Icsó, ktorá sa folklóru venuje už 35 rokov. Súbor vznikol v roku 2005. Má tanečnú aj hudobnú zložku a vďaka veľkému záujmu sa neustále rozrastá. Združuje deti, mládež aj dospelých – od najmenších detí až po seniorské skupiny a celkovo zahŕňa niekoľko tanečných skupín. Súbor pravidelne reprezentuje mesto Rožňava aj Slovensko na domácich i medzinárodných súťažiach, festivaloch a prehliadkach. Svojím umením prezentuje a uchováva maďarské ľudové tance, hudbu a kultúrne dedičstvo regiónu Gemer.

Cenu primátora mesta Rožňava získava Tanečná a hudobná dielňa Borostyán v Rožňave za mimoriadne úspechy v oblasti kultúry a zachovanie ľudových tradícií maďarského folklóru a za významnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava.

### **Borostyán Tánc- és Zeneműhely, Rozsnyó**

Az együttes alapítója Mgr. Icsó Valéria, aki már 35 éve foglalkozik népművészettel. A 2005-ben alakult együttes táncos és zenei szekcióval is rendelkezik, és a nagy érdeklődésnek köszönhetően folyamatosan bővül. Gyermeket, fiatalokat és felnőtteket tömörít – a legkisebbektől a szenior csoportokig több táncscsoportot foglal magába. Az együttes rendszeresen képviseli Rozsnyót és Szlovákiát hazai és nemzetközi versenyeken, fesztiválokon. Művészetükkel őrzik és egyben bemutatják a magyar néptáncot, zenét és a Gömöri régió kulturális örökségét.

Rozsnyó Város Polgármesteri Díját a rozsnyói Borostyán Tánc- és Zeneműhely kapja a kultúra területén elért rendkívüli sikereiért, a magyar néphagyományok megőrzéséért, valamint Szlovákia és Rozsnyó városának kiemelkedő képviselőtéért. A díjat az együttes alapítója, Mgr. Icsó Valéria veszi át.

Prosím pána primátora, aby odovzdal Cenu primátora mesta Rožňava, ktorú získava Tanečná a hudobná dielňa Borostyán v Rožňave za mimoriadne úspechy v oblasti kultúry a zachovanie ľudových tradícií maďarského folklóru a za významnú reprezentáciu Slovenska a mesta Rožňava. Cenu prevezme zakladateľka súboru Mgr. Valéria Icsó

### **Súkromná základná umelecká škola JAS Rožňava**

Súkromná základná umelecká škola JAS ako samostatná organizácia zriadená JAS-MEDIA s.r.o. vykonáva svoju činnosť od roku 2015, ktoré nadväzovalo na 35 ročné pôsobenie Tanečného klubu SAMBED pod vedením Júliusa Schvarcza, Miroslavy Kindisovej a Dalmy Bekeovej. Škola postupne expandovala a rozširovala počet žiakov a aj odbory. Aktívne sa zúčastňuje na celoslovenských a medzinárodných súťažiach s vynikajúcimi výsledkami. Taktiež organizujú veľkolepé verejné koncerty pre našich občanov, čím má škola veľký podiel na kultúrnom rozvoji nášho mesta.

Cenu primátora mesta Rožňava získava Súkromná základná umelecká škola JAS Rožňava za dlhoročný a mimoriadne hodnotný prínos v oblasti tanečného umenia. Cenu prevezme manažér a zakladateľ školy Július Schvarcz DiS. art.

### **JAS Magán Művészeti Alapiskola, Rozsnyó**

A JAS Magán Művészeti Alapiskola a JAS-MEDIA k. f. t. által fenntartott önálló szervezetként 2015 óta működik, folytatva a SAMBED táncklub 35 éves tevékenységét Schvarcz Július, Kindisová Miroslava és Bekeová Dalma vezetésével. Az iskola fokozatosan terjeszkedett, növelve a diákok és a tanulmányi szakok számát. Aktívan és kiváló eredményekkel vesznek részt országos és nemzetközi versenyeken. Emellett nagyszabású nyilvános koncerteket is szerveznek a lakosság számára, amivel az iskola nagyban hozzájárul városunk kulturális fejlődéséhez.

Rozsnyó Város Polgármesteri Díját a rozsnyói JAS Magán Alapfokú Művészeti Iskola kapja a táncművészet területén végzett több évtizedes és rendkívül értékes tevékenységéért. A díjat az iskola igazgatónője, Bc. Bekeová Dalma, DiS. art. és Schvarcz Július DiS. art. menedzser és alapító veszi át.

Prosím pána primátora, aby odovzdal Cenu primátora mesta Rožňava, ktorú získava Súkromná základná umelecká škola JAS Rožňava za dlhoročný a mimoriadne hodnotný prínos v oblasti tanečného umenia.

### **Pristúpime k odovzdávaniu CENY MESTA ROŽŇAVA A ROZSNYÓ VÁROS DÍJ DÍJÁNAK ÁTADÁSÁVAL FOLYTATJUK**

Cena mesta Rožňava sa udeľuje jednotlivcom, respektíve kolektívu za:

- vynikajúce tvorivé výkony a významné výsledky vedeckej, technickej, umeleckej, publicistickej, športovej a verejno-prospešnej činnosti,
- za činnosť osôb, ktoré sa významným spôsobom pričínili o hospodársky, kultúrny a športový rozvoj mesta, jeho propagáciu doma i v zahraničí,
- za činnosť osôb pri záchrane ľudských životov a majetku mesta i jeho občanov.

Rozsnyó Város Díját egy egyén vagy egy csapat kapja a következőkért:

- kiemelkedő alkotói teljesítmények és jelentős tudományos, műszaki, művészeti, újságírói, sport- és közszolgálati tevékenységek jelentős eredményei,
- olyan személyek tevékenységéért, akik jelentős mértékben hozzájárultak a város gazdasági, kulturális és sportfejlődéséhez, valamint a város hazai és külföldi népszerűsítéséhez,
- olyan személyek tevékenységéért, akik a város és polgárai életének és vagyonának megmentése érdekében tettek intézkedéseket.

Cenu mesta Rožňava získava

**prof. Martin Kahanec, PhD.**

Profesor Martin Kahanec patrí medzi najvýznamnejších slovenských ekonómov a odborníkov v oblasti trhu práce, migrácie a sociálnej politiky, uznávaných aj v medzinárodnom meradle. Svojim vedeckým, pedagogickým a spoločenským pôsobením významne prispieva k šíreniu dobrého mena Slovenskej republiky i svojho rodného mesta Rožňava doma i v zahraničí. Je taktiež autorom a spoluautorom desiatok vedeckých štúdií a publikácií, ktoré prispievajú k formovaniu hospodárskej a sociálnej politiky v Európe a je držiteľom mnohých uznaní a ocenení na Slovensku a aj v rámci Európskej únie.

Prof. Martin Kahanec, PhD. získava Cenu mesta Rožňava za dlhoročný a mimoriadne hodnotný prínos v oblasti trhu práce, migrácie, sociálnej politiky a šírenia dobrého mena Slovenskej republiky a mesta Rožňava i doma i v zahraničí.

**prof. Martin Kahanec, PhD.**

Martin Kahanec profesor a legjelentősebb szlovák közgazdászok, valamint a munkaerőpiac, a migráció és a szociálpolitika nemzetközileg is elismert szakértői közé tartozik. Tudományos, pedagógiai és társadalmi tevékenységével jelentősen hozzájárul a Szlovák Köztársaság és szülővárosa, Rozsnyó hírnevének öregbítéséhez itthon és külföldön egyaránt. Számos tudományos tanulmány és publikáció szerzője és társszerzője, amelyek nagyban meghatározzák Európa gazdasági és szociális politikáját. Munkásságáért számos elismerésben és díjban részesült Szlovákiában és az Európai Unióban is.

Prof. Martin Kahanec, PhD. Rozsnyó Város Díját kapja a munkaerőpiac, a migráció és a szociálpolitika területén végzett többéves és rendkívül értékes munkásságáért, valamint a Szlovák Köztársaság és Rozsnyó város hírnevének hazai és nemzetközi terjesztéséért.

Prosím pána primátora, aby odovzdal Cenu Mesta Rožňava, ktorú získava prof. Martin Kahanec, PhD. za dlhoročný a mimoriadne hodnotný prínos v oblasti trhu práce, migrácie a sociálnej politiky a šírenia dobrého mena Slovenskej republiky a mesta Rožňava doma i v zahraničí.

**prof. PhDr. Zuzana Havránková, PhD.**

Profesorka Zuzana Havránková patrí medzi najuznávanejšie slovenské ekonómky pôsobiace v zahraničí. Dlhodobo pôsobí na Inštitúte ekonomických štúdií Fakulty sociálnych vied Karlovej univerzity v Prahe, kde sa venuje výučbe, vedeckému výskumu a rozvoju mladej generácie ekonómov. Je autorkou a spoluautorkou mnohých vedeckých štúdií publikovaných v prestížnych medzinárodných časopisoch a držiteľkou viacerých ocenení za excelentnú vedeckú prácu.

Prof. PhDr. Zuzana Havránková, PhD. získava Cenu mesta Rožňava za mimoriadne hodnotný prínos v oblasti vedeckého výskumu a rozvoju mladej generácie ekonómov a za šírenie dobrého mena Slovenskej republiky a mesta Rožňava doma i v zahraničí.

**prof. Zuzana Havránková, PhD., filozófia doktora**

Zuzana Havránková professzor asszony a külföldön tevékenykedő legelismertebb szlovák közgazdászok közé tartozik. Már hosszú ideje a prágai Károly Egyetem Társadalomtudományi Karának Közgazdaságtani Intézetében dolgozik, ahol oktatással, tudományos kutatással és a közgazdászok fiatal generációjának nevelésével foglalkozik. Számos, rangos nemzetközi folyóiratokban megjelent tudományos tanulmány szerzője és társszerzője, valamint több, a kiváló tudományos munkáért járó díj tulajdonosa.

Prof. Zuzana Havránková, PhD. Filozófia doktora, Rozsnyó Város Díját kapja a tudományos kutatás és a közgazdászok fiatal generációjának nevelése terén nyújtott rendkívül értékes hozzájárulásáért, valamint a Szlovák Köztársaság és Rozsnyó város hírnevének hazai és nemzetközi öregbítéséért.

Nakoľko sa pani profesorka nevedela osobne zúčastniť slávnostného aktu ocenení, cena jej bude odovzdaná dodatočne.

Mivel a professzor nem tudott személyesen részt venni a díjátadó ünnepségen, a díjat később adják át neki.

**PaedDr. Erika Fábiánová**

Pani Fábiánová je riaditeľkou Základnej školy Pionierov 1 v Rožňave. Je výnimočnou osobnosťou, ktorá svojim dlhoročným pôsobením významne ovplyvňuje kvalitu vzdelávania v meste Rožňava i na celoslovenskej úrovni. Jej práca je charakteristická vysokou odbornosťou, ľudskosťou, inovatívnym prístupom a neúnavnou snahou o zlepšovanie podmienok pre žiakov, učiteľov aj rodičov. Vďaka jej vedeniu sa škola stala hrdým reprezentantom mesta Rožňava, ktoré je vďaka nej vnímané ako mesto s kvalitným, moderným a otvoreným vzdelávaním.

PaedDr. Erika Fábiánová získava Cenu mesta Rožňava za mimoriadny prínos v oblasti rozvoja vzdelávania a šírenia dobrého mena školy a mesta Rožňava.

**Erika Fábiánová, pedagógia doktora**

Fábiánová asszony a rozsnyói Pionir utcai Alapiskola igazgatónöje. Kivételes személyiség, aki többéves tevékenységével jelentősen befolyásolja az oktatás minőségét nemcsak Rozsnyó városában, de országos szinten is. Munkáját magas szintű szakmaiság, emberség, innovatív szemlélet és a diákok, pedagógusok, valamint a szülők feltételeinek javítására irányuló fáradhatatlan törekvés jellemzi. Vezetése alatt az iskola Rozsnyó városának büszke képviselőjévé vált, amelyet neki köszönhetően a minőségi, modern és nyitott oktatás városaként tartanak számon.

Erika Fábiánová, pedagógia doktora, Rozsnyó Város Díját kapja az oktatás fejlesztése, valamint az iskola és Rozsnyó város hírnevének öregbítése terén nyújtott rendkívüli hozzájárulásáért.

Prosím pána primátora, aby odovzdal Cenu Mesta Rožňava, ktorú získava PaedDr. Erika Fábiánová za mimoriadny prínos v oblasti rozvoja vzdelávania a šírenia dobrého mena školy a mesta Rožňava.

## ČESTNÉ OBČIANSTVO MESTA ROŽŇAVA

Podľa Štatútu mesta Rožňava, môže mestské zastupiteľstvo udeliť Čestné občianstvo osobám, ktoré sa obzvlášť významným spôsobom zaslúžili o rozvoj a zveľadenie mesta, jeho záujmov a šírenie jeho dobrého mena vo svete, alebo ktorí obohatili ľudské poznanie vynikajúcimi tvorivými výkonmi.

## ROZSNYÓ VÁROS DÍSZPOLGÁRA

Rozsnyó város alapszabálya értelmében a Város Képviselő-testülete díszpolgári kitüntetésben részesítheti azokat a személyeket, akik különösen jelentős mértékben hozzájárultak a város fejlődéséhez, jobbá tételéhez, érdekeinek, jó hírének elterjesztéséhez a világban, vagy kiemelkedő alkotói teljesítményekkel gazdagították az emberi tudást.

Čestné občianstvo mesta Rožňava získava

### **Marta Chaviva Reiková, in memoriam**

Pani Reiková bola počas 2. svetovej vojny významnou osobou v odboji. Narodila sa v mestskej časti Nadabula a ako najslávnejšia židovská odbojárka bola členkou výsadkovej skupiny Amsterdam a operovala na okolí Banskej Bystrice. Pomáhala židovským utečencom na povstaleckom území a organizovala odvoz židovských detí. Taktiež pomáhala organizovať odsun zostrelených spojeneckých letcov a spolu s ostatnými členmi výsadky sa podieľala na výcviku židovských partizánov. Nakoniec bola Nemcami zajatá a v roku 1944 popravená.

Čestné občianstvo mesta Rožňava in memoriam bolo udelené pani Marte Chavive Reikovej za mimoriadnu angažovanosť a obetavosť v odboji počas 2. svetovej vojny.

### **Marta Chaviva Reiková, in memoriam**

Reiková asszony a II. világháború alatt az ellenállási mozgalom kiemelkedő alakja volt. Rozsnyó Sajóháza városrészében született, és mint a leghíresebb zsidó ellenálló, tagja volt az Amsterdam ejtőernyős csoportnak, amely Besztercebánya környékén tevékenykedett. Segítette a zsidó menekülteket a felkelők területén, és szervezte a zsidó gyermekek kimenekítését. Részt vett a levadászott szövetséges pilóták kimenekítésének szervezésében is, és az egység többi tagjával együtt közreműködött a zsidó partizánok kiképzésében. Végül a németek fogságába esett, és 1944-ben kivégezték.

Rozsnyó város díszpolgári címét in memoriam adományozzák Marta Chaviva Reikovának a II. világháború alatti ellenállásban tanúsított rendkívüli elkötelezettségéért és önfeláldozásáért.

Prosím pána primátora, aby odovzdal ocenenie Čestný občan mesta Rožňava in memoriam, ktoré bolo udelené pani Marte Chavive Reikovej za mimoriadnu angažovanosť a obetavosť v odboji počas 2. svetovej vojny. Cenu prevezme JUDr. Ivica Štiglic.

V mene ocenených príde vyjadriť poďakovanie PaedDr. Erika Fábiánová Prosím ju, aby sa ujala slova.

A díjazottak nevében köszönetnyilvánításra jön PaedDr. Erika Fábiánová kérem, hogy vegye át a szót.

Vážený pán primátor, poslanecký zbor, vážené dámy a páni.

Dovoľte mi, aby som sa v mene všetkých dnešných ocenených cenou mesta i cenou primátora poďakovala mestu Rožňava za túto poctu. Je to pre nás veľká česť a zároveň aj príjemné poznanie, že to, čo robíme má pre naše mesto zmysel. Preberáme tieto ocenenia s veľkou

pokorou a s vedomím, že je to pocta, ktorá zaväzuje. Každý z nás pôsobí v inej oblasti. Máme medzi ocenenými ľuďmi z verejného života, z vedy, vzdelávania, kultúry či komunity. Každý z nás ocenených má za sebou svoj príbeh. Vlastný. Úplne jedinečný a iný. Nie je vždy jednoduchý. Niekedy je plný odriekania, pochybností či námahy, ktorú neraz nevidno. Ale všetky naše príbehy spája jedno – láska k práci, ktorá presahuje nás samých. Dnešný večer je navyše výnimočný tým, že spolu s nami stoja v centre pozornosti aj športovci Rožňavy. Jednotlivci a kolektívy, ktorí svojimi výkonmi dokazujú, že odhodlanie, disciplína a srdce dokážu pretvoriť sny na výsledky. Chcem sa poďakovať aj za nich. Za tých, ktorí sú príkladom toho, že úspech nevzniká náhodou. Vzniká z tisícok hodín trénovania i odriekania, keď trénovali, aj keď sa im možno nechcelo. Z chvíľ, keď si siahli na dno a z tých okamihov, ktoré sa ale rozhodli nevzdať. Rada by som zdôraznila, že ocenenia, ktoré sme dnes prevzali nepatria ale len nám. Patria aj ľuďom okolo nás. Rodinám, ktoré nás držia, keď už máme málo síl. Kolegom, ktorí s nami prežívajú každodennosť. Priateľom, ktorí nás povzbudzujú, ale aj mestu, ktoré nám dáva priestor rásť. Vážený pán primátor ďakujeme, že oceňujete prácu ľudí, ktorí sa snažia premieňať naše mesto na miesto, v ktorom má zmysel žiť, tvoriť, vychovávať deti, ale i snívať. Je pre nás povzbudením cítiť vašu podporu aj dôveru. Rada by som ukončila moje poďakovanie želaním, aby sme všetci v školách, inštitúciách, rodinách či komunitách ďalej spoločne budovali mesto, na ktoré môžeme byť hrdí, pretože Rožňavu tvoríme my všetci. Ďakujem.

Teraz mi na pódium dovoľte zavolať študentov základnej umeleckej školy.  
(kultúrny program)

Vážený prítomní, dovoľte mi, aby som poďakoval za hudobné vystúpenie základnej umeleckej školy. Poprosím o jeden veľký potlesk.  
Zároveň chcem pogratulovať všetkým oceneným a poďakovať pánovi primátorovi mesta Rožňava Michalovi Domikovi za slávnostné odovzdávanie cien. Veľký potlesk.

Együttal szeretnék gratulálni minden díjazottnak, és köszönetet mondani Rozsnyó város polgármesterének - Michal Domiknak a díjátadó ünnepségért.

Pán primátor, chcem Vás poprosiť o ukončenie slávnostného mestského zastupiteľstva.  
Polgármester úr, szeretném megkérni, hogy fejezze be az ünnepélyes Képviselő-testület ülését.

Na záver dnešného slávnostného zasadnutia mestského zastupiteľstva ďakujem predovšetkým našim dnešným oceneným, za obrovskú hrdosť a radosť, ktorú som dnes pri odovzdávaní všetkých ocenení pociťoval. Verím, že tieto nezabudnuteľné okamihy, ktoré sme dnes spoločne prežili sa stanú pre nás všetkých chvíľami, na ktoré sa nezabúda. Zároveň mi dovoľte, aby som vás pozval aj na malé občerstvenie. Ďakujem veľmi pekne.

Mgr. Michal D r e n g u b i a k  
zástupca primátora mesta

Michal D o m i k  
primátor mesta

#### O v e r o v a t e l i a

Ing. Attila K e l e c s é n y i  
poslanec MZ

MUDr. Gabriela Takáč – Senglerová  
poslanec MZ